



December 2018



Inside this issue:

Important Information	1
Important Announcements	2
Important Dates	2



Important Information / Información importante

Monthly Growth Mindset Quote/ Cotización de mentalidad de crecimiento mensual

"Great works are performed, not by strength, but by perseverance." -- Samuel Johnson/
Se realizan grandes obras, no por la fuerza, sino por la perseverancia." - Samuel Johnson

As we begin this month, here is some important news / Al comenzar este mes, aquí hay algunas noticias importantes:

We welcome all parents and guardians to our **December PTA Meeting** being held on **Tuesday, December 11th at 8:30am** in our school cafeteria. Please be sure to come as we will be hosting our **first annual Holiday Potluck**. Please bring any dish you would like to share with your fellow I.S.125 PTA members. Thanks to Ms. Martinez, we will also be hosting a **raffle for either a Coach perfume or cologne gift package**. Each raffle will cost \$5 and profits will be donated to the PTA fund. The winner will be selected and notified on December 20th.

Damos la bienvenida a todos los padres y tutores a nuestra **reunión de la PTA de Diciembre** que se llevará a cabo **Martes, el 11 de Diciembre** a las 8:30 a.m. en la cafetería de nuestra escuela. Por favor, venga ya que tendremos nuestro **primer Holiday Potluck anual**. Traiga cualquier plato que quiera compartir con sus compañeros miembros de la PTA I.S.125. Gracias a la Sra. Martínez, también organizaremos una **rifa para un perfume de Coach o un paquete de regalo de colonia**. Cada rifa costará \$5 y las ganancias se donarán al fondo de la PTA. El **ganador será seleccionado y notificado el 20 de Diciembre**.

Every year, in the spirit of the Holidays, we host an **Ugly Holiday Sweater Day**. It gives us all the opportunity to get creative and display our school and holiday spirit. Please be sure to wear your ugly and/or creative **Holiday Sweaters on Friday, December 21, 2018**. We can't wait to see what our students and staff will wear!

Cada año, en el espíritu de las fiestas, organizamos un **Día Suéteres Navideños Feas**. Nos da toda la oportunidad de ser creativos y mostrar nuestro espíritu escolar y festivo. Por favor, asegúrese de usar sus feos y creativos suéteres navideños **Viernes, el 21 de Diciembre de 2018**. ¡No podemos esperar a ver qué se pondrán nuestros estudiantes y personal!

All of our students have worked very hard for their auditions for this year's musical, **Hairspray**. We would like to congratulate all the cast members! **After school rehearsals will begin in December**. They will take place in the Chorus Room after school until 4:30 on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays. Cast members are to report to rehearsal directly from home room.

Todos nuestros estudiantes han trabajado muy duro para sus audiciones para el musical, **Hairspray** de este año. Nos gustaría felicitar a todos los miembros del elenco! Los **ensayos después de la escuela comenzarán en Diciembre**. Tendrán lugar en la Sala del Coro después de la escuela hasta las 4:30 los martes, miércoles y jueves. Los miembros del elenco deben presentarse al ensayo directamente desde la sala de la casa.

As a reminder to all parents, please check your child's agenda daily to ensure that they are properly using it to copy all of their assignments. It is important that all students hand in their emergency blue cards and photo release forms immediately. If your phone number or address has changed, please be sure to visit the school to have it properly changed. Thank you.

Como un recordatorio para todos los padres, revise la agenda de su hijo todos los días para asegurarse de que lo estén usando correctamente para copiar todas sus tareas. Es importante que todos los estudiantes entreguen sus tarjetas azules de emergencia y formularios de liberación de fotos de inmediato. Si su número de teléfono o dirección ha cambiado, asegúrese de visitar la escuela para que se modifique correctamente. Gracias.

Any parent interested in helping our PTA and our school may contact Mr. Ruiz, our Parent Coordinator at KRuiz@is125q.org / Cualquier padre interesado en ayudar a nuestra PTA y a nuestra escuela puede comunicarse con el Sr. Ruiz, nuestro Coordinador de Padres en KRuiz@is125q.org

Important Announcements/ Anuncios Importantes

Classes begin at 8AM every day and classes finish at 2:20PM. Students must be in their homerooms by 8AM.

Las clases empiezan a las 8 am todos los días y las clases terminan a las 2:20 PM. Los estudiantes deben estar en sus salones a las 8AM.

Parents, if you would like to keep track of your child's progress, find out what assignments they have and message their teachers, please sign up for **Pupilpath**. If you have any questions or concerns regarding **Pupilpath**, please reach out to **Mr. Ruiz**, your **Parent Coordinator**, for assistance. I can be reached at

KRuiz2@schools.nyc.gov or at (718) 937-0320.

Padres, si desea realizar un seguimiento del progreso de su hijo, saber lo que tienen asignaciones de sus maestros y el mensaje, por favor, registrarse para **Pupilpath**. Si usted tiene alguna pregunta o duda con respecto **Pupilpath**, por favor, llegar a **Sr. Ruiz**, su **Coordinador de Padres**, para obtener ayuda. Puedo ser contactado en

KRuiz2@schools.nyc.gov o a (718) 937-0320.

Parent Engagement opportunities are held **every Tuesday**. If you would like to schedule a meeting to discuss any concerns, you can make an appointment with your child's teachers for a meeting between 2:30pm and 3:00pm every Tuesday. Please be sure to make an appointment prior to Tuesday and please know your child's class and teachers.

Oportunidades de Participación de los Padres se llevan a cabo **todos los Martes**. Si desea concertar una reunión para discutir cualquier preocupación, se puede hacer una cita con los maestros de su hijo para una reunión de 2:30pm-3:00pm todos los Martes. Por favor, asegúrese de hacer una cita antes del Martes y por favor

Important Dates/ Fechas Importantes

December 2018							
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	
						1	
2	3	4	5  	6 Student Government 2:30-3pm 	7	8	
9	10	11 	12  	13 Student Government 2:30-3pm 	14	15	
16	17	18 I.S.125Q WINTER ARTS FESTIVAL 5:30PM 	19  	20 Student Government 2:30-3pm 	21 	22	
23	24						29
30	31 						